

123architekten gmbh

Zentralstrasse 123
Rue Centrale 123
2503 Biel Bienne
Tel. +41 32 366 61 61
Fax +41 32 366 61 60
info@123architekten.ch
www.123architekten.ch

Bienne, mai 2023

A tous, clients, entreprises, collègues, amis,
connaissances et parenté

Transmission de l'entreprise "123architekten gmbh Biel-Bienne".

Gilbert Woern se retire en tant que titulaire de l'entreprise

Madame, Monsieur,
Chers amis, connaissances et parenté

Après plus de 40 ans d'activité en tant qu'architecte diplômé, dont plus de 20 ans chez 123architekten gmbh (anciennement Binggeli Architekten), je suis rempli d'une grande gratitude pour les moments d'apprentissage, de connaissance, d'échanges professionnels et privés, d'amitiés nées des contacts professionnels, de développement et de réalisation de nombreux projets d'architecture, de partage des succès et des déceptions, de nombreuses rencontres avec tant de personnes... vous tous: Merci !

Mais si j'ai pu travailler autant et avec autant d'engagement, je le dois en particulier à une personne : Mon épouse et partenaire Brigitte, qui m'accompagne et me soutient depuis 42 ans déjà. J'aimerais maintenant lui consacrer un peu plus de temps, à elle et à ma famille, et pouvoir "offrir en retour" autant que possible.

Ce n'est qu'au fil du temps que j'ai pris conscience du fait que je travaille dans un métier où l'on construit des espaces de vie qui marquent notre société. Pour moi, l'architecture n'est pas en premier lieu la création d'un objet artificiel en tant que tel, auquel je m'identifie et avec lequel je représente mon style, mais plutôt la conception d'espaces intérieurs et extérieurs qui servent à la vie terrestre de lieux d'échange et de rencontre, où se créent des dialogues mais aussi des liens entre l'être humain et l'animal, l'ouvrage d'art et la nature, où tous les sens sont stimulés ou, comme le disait l'architecte indien Balkrishna Doshi, récemment décédé : "Notre raison de vivre est faite de compassion et d'amour. L'architecture en constitue le cadre". Je suis également reconnaissant pour la conscience d'avoir contribué au cadre du contenu de la vie.

Le temps est venu de passer le flambeau à mes jeunes collègues et collaborateurs de longue date, Dominik Wolf et Hasan Yaman. Je leur souhaite, ainsi qu'à l'avenir de 123architekten gmbh, que les projets sur lesquels ils travailleront avec leurs collaborateurs et les rencontres qui en résulteront suscitent également de l'enthousiasme et les remplissent de gratitude. Pour ma part, je soutiendrai "123architekten" à 60% jusqu'à nouvel ordre. Vous pouvez donc continuer à me joindre à mon numéro de téléphone direct ou à mon e-mail au bureau... je ne répondrai simplement plus aussi rapidement...;-))

Cordiales salutations



Architekt HTL/SIA
T +41 32 366 61 63 (direkt)
M woern@123architekten.ch